



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 23. septembrī
(OR. en)

12062/21

Starpiestāžu lieta:
2021/0305(NLE)

PECHE 316
UK 209

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2021. gada 23. septembris

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs *Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN*

K-jas dok. Nr.: COM(2021) 595 final

Temats: Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ikgadējās apspriedēs, kurās ar Apvienoto Karalisti vienojas par kopējām pieļaujamajām nozvejām

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2021) 595 *final*.

Pielikumā: COM(2021) 595 *final*



Briselē, 23.9.2021
COM(2021) 595 final

2021/0305 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ikgadējās apspriedēs, kurās ar Apvienoto Karalisti vienojas par kopējām pieļaujamajām nozvejām

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums ir par lēmumu, ar kuru nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ikgadējās apspriedēs ar Apvienoto Karalisti, kurās nosaka kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN), kas piemērojamas Savienības un Apvienotās Karalistes ("Puses") kopīgiem krājumiem.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2021. gada 1. maijā stājās spēkā Tirdzniecības un sadarbības nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienу, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses ("TSN")¹.

Puses ir vienojušās sadarbīties, lai nodrošinātu, ka kopīgo krājumu zvejas darbības to attiecīgajos ūdeņos ir ilgtermiņā vidiski ilgtspējīgas, veicina ekonomiskos un sociālos ieguvumus, turklāt tiek veiktas, pilnībā ievērojot neatkarīgu piekrastes valstu tiesības un pienākumus, ko īsteno Puses.

Pusēm ir mērķis kopīgos krājumus izmantot tādā intensitātē, kas paredzēta, lai izmantojamo sugu populācijas uzturētu un pakāpeniski atjaunotu virs biomasas apmēra, kas var nodrošināt maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu ("MSY").

Saskaņā ar TSN 498. pantu Pusēm katru gadu jāapspiežas, lai vienotos par KPN, kas kopīgajiem krājumiem piemērojamas nākamajā gadā vai gados. Šajās ikgadējās apspriedēs ar Apvienoto Karalisti Savienības vārdā iesaistīsies Komisija.

Kopējās zivsaimniecības politikas ("KZP") regula² prasa Savienībai panākt, lai zvejas un akvakultūras darbības būtu ilgtermiņā vidiski ilgtspējīgas un tiktu pārvaldītas veidā, kas ļauj nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Regula arī prasa Savienībai zvejniecības pārvaldībā ievērot piesardzīgu pieeju un tiekties panākt, lai dzīvo jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas var nodrošināt MSY.

Turklāt tā prasa Savienībai pieņemt pārvaldības un saglabāšanas pasākumus, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, atbalstīt zinātnisko atziņu gūšanu un zinātnisko ieteikumu izstrādi, pakāpeniski izskaust izmetumus un veicināt zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un – ciktāl iespējams – nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, un zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem.

KZP regulas 28. pants konkrēti prasa, lai Savienība minētos mērķus un principus piemērotu ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā. Saskaņā ar minētās regulas 33. pantu Savienībai ir jāpieliek visas pūles, lai vienotos par saskaņotu kārtību, kādā apzvejo kopīgos krājumus, nolūkā padarīt iespējamu ilgtspējīgu pārvaldību.

Visa ikgadējās apspriešanās procesa laikā regulāra un pilnīga Padomes iesaistīšanās attiecīgajos posmos jānodrošina, īstenojot koordināciju un sadarbību starp Padomi un

¹ OV L 149, 30.4.2021., 10. lpp.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

Komisiju. Šajā nolūkā Komisijai pietiekami laikus pirms ikgadējām apspriedēm būtu jānosūta Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām detalizēts dokuments, kura pamatā ir jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija un kurā izklāstīta Savienības nostāja, kas apspriežama un apstiprināma Savienības vārdā.

Turklāt Komisija tieksies saņemt Padomes norādījumus, pirms ikgadējās apspriešanās ar Apvienoto Karalisti tiek noslēgtas. Pirms katras apspriešanās kārtas Komisijas dienesti laikus tiksies ar Zivsaimniecības jautājumu darba grupu, lai cita starpā iepazīstinātu ar virzību uz nākamo kārtu un diskutētu par to, un visā ikgadējās apspriešanās laikā atskaitīties šai grupai. Dalībvalstis tiks aicinātas piedalīties kā ES delegācijas locekļi.

Saskaņā ar LESD 218. panta 10. punktu un Padomes Lēmumu (ES) 2021/689³ Eiropas Parlaments ir nekavējoties un pilnībā jāinformē, ievērojot konfidencialitātes saglabāšanai vajadzīgo kārtību. Parasti Komisija informāciju Eiropas Parlamentam sniedz ar atbildīgās Parlamenta komitejas starpniecību.

3. JURIDISKAIS PAMATS

3.1. Procesuālais juridiskais pamats

3.1.1. *Principi*

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēts, ka Padome pieņem lēmumus, ar kuriem nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

3.2.1. *Piemērošana konkrētajā gadījumā*

Saskaņā ar TSN Savienībai ar Apvienoto Karalisti jāapspriežas par kopīgo jūras bioloģisko resursu (it īpaši kopīgo zivju krājumu) kopīgu pārvaldību. Šis pienākums ir saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvencijas 63. pantu.

Ikgadējās apspriešanās ir vajadzīgas, lai Puses, ievērojot TSN 498. panta 2. punktu, 498. panta 4. punkta a)–d) apakšpunktu un 498. panta 6. punktu, vienotos par zvejas iespējām un cieši saistītiem nosacījumiem.

Paredzētais akts nepapildina un negroza TSN noteikto institucionālo sistēmu. Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

3.2. Materiālais juridiskais pamats

3.2.1. *Principi*

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja minētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti

³ Padomes Lēmums (ES) 2021/689 (2021. gada 29. aprīlis) par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Tirdzniecības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses, un Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai un aizsardzībai (OV L 149, 30.4.2021., 2.–9. lpp.).

un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

3.2.2. *Piemērošana konkrētajā gadījumā*

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs ir saistīts ar Savienības un Apvienotās Karalistes kopīgo krājumu ikgadējo zvejas iespēju noteikšanu.

Tādēļ ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 43. panta 3. punkts.

3.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 43. panta 3. punktam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ikgadējās apspriedēs, kurās ar Apvienoto Karalisti vienojas par kopējām pieļaujamajām nozvejām

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību (LESD) un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2021/689¹ no 2021. gada 1. maija ir piemērojams Tirdzniecības un sadarbības nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienai, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses ("Nolīgums").
- (2) Saskaņā ar Nolīguma 494. pantu Savienība un Apvienotā Karaliste ("Puses") ir vienojušās sadarboties, lai nodrošinātu, ka kopīgo krājumu zvejas darbības to attiecīgajos ūdeņos ir ilgtermiņā vidiski ilgtspējīgas un veicina ekonomiskos un sociālos ieguvumus, turklāt tiek veiktas, pilnībā ievērojot neatkarīgu piekrastes valstu tiesības un pienākumus, ko īsteno Puses. Pusēm ir kopīgs mērķis izmantot kopīgos krājumus tādā intensitātē, kas paredzēta, lai izmantojamo sugu populācijas uzturētu un pakāpeniski atjaunotu virs biomasas līmeņa, kas var nodrošināt maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu ("MSY").
- (3) Saskaņā ar Nolīguma 498. pantu Pusēm katru gadu jāapspiežas, lai vienotos par kopīgo krājumu kopējām pieļaujamajām nozvejām ("KPN").
- (4) Ikgadējās apspriešanās Komisijai būtu jāīsteno Savienības vārdā, pamatojoties uz Savienības nostājām, kas Padomei jānosaka saskaņā ar attiecīgajiem Līguma noteikumiem.
- (5) Padomes un tās darba sagatavošanas struktūru regulāra un pilnīga iesaiste ikgadējās apspriešanās procesā, kurā kopīgi ar Apvienoto Karalisti nosaka attiecīgo krājumu zvejas iespējas, būtu jānodrošina, īstenojot plašu koordināciju un sadarbību starp Padomi un Komisiju, saskaņā ar Savienības iestāžu lojālas sadarbības principu, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību ("LES") 13. panta 2. punktā.
- (6) Kā paredzēts LESD 218. panta 10. punktā, Eiropas Parlaments ir nekavējoties un pilnībā jāinformē, lai dotu tam iespēju pilnībā īstenot tā prerogatīvas saskaņā ar Līgumiem.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2021/689 (2021. gada 29. aprīlis) par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Tirdzniecības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienai, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses, un Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai un aizsardzībai (OV L 149, 30.4.2021., 2. lpp.).

- (7) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013² 2. panta 1. punkts prasa Savienībai nodrošināt, lai zvejas un akvakultūras darbības būtu ilgtermiņā vidiski ilgtspējīgas un tiktu pārvaldītas veidā, kas ļauj nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību.
- (8) Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punkts prasa Savienībai zvejniecības pārvaldībā ievērot piesardzīgu pieeju un censties nodrošināt, lai dzīvo jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas var nodrošināt *MSY*.
- (9) Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 5. punkta j) apakšpunkts noteic, ka zvejniecības pārvaldībai jābūt saskanīgai ar mērķi sasniegt labu vides stāvokli, kā tas izklāstīts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2008/56/EK³. Turklāt Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 5. punkta a) apakšpunkts, lasīts saistībā ar 7. panta 1. punkta d) apakšpunktu, prasa Savienībai pakāpeniski izskaust izmetumus, cita starpā veicinot zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un – ciktāl iespējams – nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem.
- (10) Regulas (ES) Nr. 1380/2013 3. panta c) punktā noteikts, ka Savienībai jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi.
- (11) Regulas (ES) Nr. 1380/2013 28. pantā paredzēts, ka Savienībai tās ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā ir jāpiemēro tās pašas regulas 2. un 3. pantā izklāstītie mērķi un principi, arī jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, un ka minētajā regulā izklāstītie noteikumi par ārpolitiku neskar īpašus noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar LESD 218. pantu.
- (12) Regulas (ES) Nr. 1380/2013 33. pants nosaka Savienības un trešo valstu kopīgās interesēs esošo krājumu pārvaldības principus un mērķus un paredz nolīgumus par apmaiņu un kopīgu pārvaldību.
- (13) Ņemot vērā Nolīguma aptverto zvejas resursu dinamisko iedabu un vajadzību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās norises, arī jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms ikgadējām apspriedēm vai to laikā, būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad katru gadu tiek precizēta Savienības nostāja, kura jāieņem minētajās apspriedēs. Minētajām procedūrām būtu jāatbilst Savienības iestāžu lojālas sadarbības principam, kas iestrādāts LES 13. panta 2. punktā.
- (14) Tāpēc ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ikgadējās apspriedēs ar Apvienoto Karalisti, jo minēto apspriežu iznākums tiks ieviests Savienības tiesību aktos,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem ikgadējās apspriedēs, kurās saskaņā ar 498. pantu Tirdzniecības un sadarbības nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/56/EK (2008. gada 17. jūnijs), ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.).

puses ("Nolīgums"), ar Apvienoto Karalisti vienojas par kopīgo krājumu zvejas iespējām, ir izklāstīta I pielikumā.

2. Šā panta 1. punktā minēto Savienības nostāju katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

2. pants

Padomes regulāru un pilnīgu iesaistīšanos ikgadējās apspriedēs nodrošina, izmantojot plašu koordināciju un sadarbību starp Padomi un Komisiju.

3. pants

Padome pēc Komisijas priekšlikuma līdz 2026. gada 30. jūnijam novērtē un vajadzības gadījumā pārskata 1. pantā minēto Savienības nostāju.

4. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*